

EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND  
INVESTING IN YOUR FUTURE!



GOVERNMENT OF ROMANIA

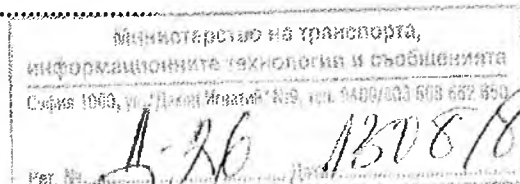


GOVERNMENT OF BULGARIA



**ДОГОВОР  
ЗА ДОСТАВКА НА ИНТЕГРИРАНА СИСТЕМА ЗА КОРАБНА ИНСПЕКЦИЯ –  
СОФТУЕРЕН ПАКЕТ С ЕЛЕКТРОННА БАЗА ДАННИ И ОБОРУДВАНЕ**

№.....



Днес, ....., в град София, между:

Министерство на транспорта, информационните технологии и съобщенията, с адрес: гр. София 1000, ул. „Дякон Игнатий“ 9, ЕИК 000695388 и номер по ЗДДС BG000695388, представлявано от Ивайло Московски, в качеството на министър на транспорта, информационните технологии и съобщенията, и Иван Иванов - директор на дирекция „Финанси“

и

Изпълнителна агенция „Морска администрация“, с адрес: София 1000, ул. „Дякон Игнатий“ 9, ЕИК 121797867 и номер по ЗДДС BG121797867, представлявана от к.д.п. Живко Петров, в качеството на изпълнителен директор на Изпълнителна агенция „Морска администрация“ и Юлиан Попов – директор на дирекция „Административно-правно и финансово-счетоводно обслужване“,

във връзка със сключено Споразумение № С-2/20.02.2018 г. за съвместно възлагане на обществена поръчка,

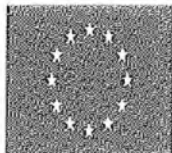
наричани за краткост „ВЪЗЛОЖИТЕЛИТЕ“ – Министерство на транспорта, информационните технологии и съобщенията (МТИТС) и Изпълнителна агенция „Морска администрация“ (ИАМА), от една страна,

и

„СТЕМО“ ООД, със седалище и адрес на управление: Област Габрово, общ. Габрово, гр. Габрово, п.к. 5300, ул. Николасвска № 48, ЕИК: 817080126, представлявано от Георги Тихов, в качеството на управител, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

(ВЪЗЛОЖИТЕЛИТЕ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ наричани заедно „Страните“, а всеки от тях поотделно „Страна“);

на основание чл. 112 от Закона за обществените поръчки („ЗОП“) и Заповед № РД 14-62 от 20.07.2018 г. на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ МТИТС за определяне на ИЗПЪЛНИТЕЛ на обществена поръчка с предмет: „Доставка на интегрирана система за корабна инспекция – софтуерен пакет с електронна база данни и оборудване “,



EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND  
INVESTING IN YOUR FUTURE!



GOVERNMENT OF ROMANIA



GOVERNMENT OF BULGARIA



се сключи този договор („Договора/Договорът“) за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на интегрирана система за корабна инспекция – софтуерен пакет с електронна база данни и оборудване“ в изпълнение на Дейност 6 „Доставка на интегрирана система за проверка на кораби - софтуерен пакет за бази данни и оборудване“ по проект „Разработване на обща база данни и правна рамка за корабни проверки, извършвани в общия българо-румънски участък на р. Дунав чрез интерфейс към националната речна информационна система (RIS)“ - DANRISS., финансиран чрез Програма за трансгранично сътрудничество ИПТЕРРЕГ V-А Румъния - България 2014 – 2020 г., при следните условия:

## I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

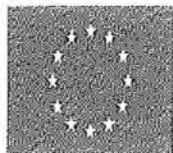
### Член 1. Предмет

(1.1) ВЪЗЛОЖИТЕЛИТЕ възлагат, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да осъществи доставка на интегрирана система за корабна инспекция – софтуерен пакет с електронна база данни и оборудване в системите/устройствата, посочени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА, съгласно Техническата спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ (Приложение № 1) и детайлно описана в Техническото и Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ (Приложение № 2 и Приложение № 3), неразделна част от Договора срещу задължението на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА да ги приеме и да заплати договорната цена съгласно условията, посочени по-долу.

(1.2) Предметът на Договора включва изпълнението на следните дейности:

- (i) „Доставка на интегрирана система за корабна инспекция – софтуерен пакет с електронна база данни и оборудване“, наричана за краткост „Софтуерните продукти“ в системите/устройствата, посочени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА;
- (ii) Проверка на функционалността на Софтуерните продукти;
- (iii) Обучение на персонала на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА за работа с разработените и внедрените Софтуерни продукти;
- (iv) Прехвърляне на правата на интелектуална собственост върху Софтуерните продукти;
- (v) Гаранционна поддръжка на Софтуерните продукти, в рамките на 24 месеца, считано от датата на приемането им с двустранно подписан Приемно-предавателен протокол по алинея (5.1.4);
- (vi) Изготвяне на техническа документация в съответствие с изискванията на Техническата спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА.

(1.3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да изпълни дейностите по алинея (1.1) и алинея (1.2) в съответствие с изискванията на Техническата спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА, Техническото и Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, които са неразделна част от настоящия Договор, в сроковете по настоящия Договор.



EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND  
INVESTING IN YOUR FUTURE!



GOVERNMENT OF ROMANIA



GOVERNMENT OF BULGARIA



## II. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

### Член 2. Цена

(2.1) За изпълнението на предмета на Договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИАМА се задължава да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ обща цена в размер на **1 055 364, 95** лева без ДДС (един милион петдесет и пет хиляди триста шестдесет и четири лева и деветдесет и пет стотинки) и **1 266 437, 94** лева (един милион двеста шестдесет и шест хиляди четиристотин тридесет и седем лева и деветдесет и четири стотинки) с включен ДДС, съгласно Ценовото му предложение (Приложение № 3), неразделна част от настоящия Договор.

(2.2) Посочените цени са крайни и включват всички разходи и възнаграждения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на предмета на настоящия Договор, като но не само: разходите за труд, разработване, доставка и внедряване на Софтуерните продукти в системите/устройствата, посочени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА, обучение на специалисти, прехвърляне на правата на интелектуална собственост върху Софтуерните продукти, включително върху изходните (source) кодове, всички разходи за извършване на гаранционна поддръжка в определения срок, както и други разходи, необходими или присъщи за изпълнение на предмета на настоящия Договор. Страните се съгласяват, че цената по ал. (2.1) се дължи за изработването, внедряването и функционалността на Софтуерните продукти, представляваща един цялостен продукт, а не за отделните техни елементи или функционалности.

(2.3) Посочените в настоящия Договор цени са крайни и остават непроменени за срока на действието му.

(2.4) Последващи промени в конфигурацията, дизайна и функционалностите на Софтуерните продукти, непредвидени в Техническата спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА, или налагащи се поради причини, които не могат да бъдат вменени във вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или се изпълняват по изрично искане на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА, подлежат на отделно заплащане, съответно са предмет на отделен договор.

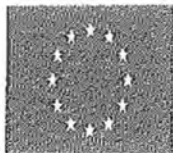
### Член 3. Начин на плащане

(3.1) Плащанията се извършват в български лева, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

**БАНКА: УниКредит Булбанк АД, клон Габрово, гр. Габрово 5300, ул. „Радецки“ 13**

**BIC: UNCRBGSF**

**IBAN: BG48UNCR76301053899623**



EUROPEAN UNION

EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND

INVESTING IN YOUR FUTURE!



GOVERNMENT OF ROMANIA



GOVERNMENT OF BULGARIA



ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА за всички последващи промени на башковата му сметка в срок до 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА в този срок, счита се, че плащанията по посочената в настоящия член банкова сметка са надлежно извършени.

(3.2) Плащането на цената по алинея (2.1) по настоящия Договор се извършва, както следва:

(3.2.1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИАМА заплаща авансово 60 % (шестдесет процента) от цената по алинея (2.1) в срок до 30 (тридесет) дни от подписване на настоящия Договор и предоставяне от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА на оригинална фактура за авансово плащане (за цялата сума на аванса с начислен ДДС), както и гаранция за авансово плащане за пълния размер на аванса с начислен ДДС в размер на 759 862,76 лева (седемстотин петдесет и девет хиляди осемстотин шестдесет и два лева и седемдесет и шест стотинки), в една от формите посочени в член 10 от Договора. Гаранцията обезпечаваща авансовото плащане се освобождава в срок до 3 (три) дни след връщане или усвояване на аванса. Авансът се счита за усвоен след доставка и интегриране на Софтуерните продукти и осъществена проверка на функционалността им без забележки, констатирано с двустранно подписан Приемо-предавателен протокол по алинея (5.1.4).

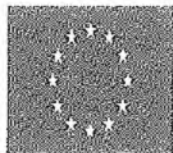
Формата и съдържанието на гаранцията се съгласува предварително, преди издаването ѝ с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА.

(3.2.2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИАМА заплаща остатъчната сума от цената по алинея (2.1) в размер на 40 % (четиридесет процента) в срок до 30 (*тридесет*) дни, считано от датата на одобряване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА с двустранно подписан Приемо-предавателен протокол на представения Окончателен доклад за изпълнението на Етап 3 и след обучението на персонала, посочен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА за работа със Софтуерните продукти, констатирано с протокола по алинея (5.2.3).

### III. СРОКОВЕ, МЯСТО И УСЛОВИЯ НА ДОСТАВКА

#### Член 4.Срокове и място на доставка

(4.1) Настоящият Договор влиза в сила от датата на регистриране в деловодната система на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА, която се поставя на всички екземпляри на този Договор и е със срок за изпълнение до 9 (девет) месеца, считано от датата на влизане в сила на Договора. Договорът се сключва с отложено изпълнение по смисъла на чл. 114 от ЗОП и изпълнението на Договора започва, след осигуряване на финансиране от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, за което ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.



EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND  
INVESTING IN YOUR FUTURE



GOVERNMENT OF ROMANIA



GOVERNMENT OF BULGARIA



(4.2) Срокът за разработка и интегриране на Софтуерните продукти в системите/устройствата, посочени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА в състояние годно за проверка на функционалността им е разделен на етапи и е както следва:

(4.2.1) Срокът на **Етап 1: Анализ и проектиране** е до 2 (два) месеца, считано от влизане в сила на Договора.

(4.2.2) Срокът на **Етап 2: Конфигуриране и адаптиране** е до 8 (осем) месеца, считано от влизане в сила на този Договор.

(4.2.3) Срокът **Етап 3: Доставка и внедряване** е до 9 (девет) месеца, считано от влизане в сила на този Договор.

(4.3) Срокът за окончателна доставка и интегриране на Софтуерните продукти в системите, посочени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА с осъществена проверка на функционалността им и отстраняване на всички констатирани Недостатъци е 5 (пет) календарни дни, считано от датата на одобряване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА с Приемо-предавателен протокол на представения Окончателен доклад за изпълнението на Етап 3, който се удостоверява с отчета по алинея (5.1.2).

(4.4) Срокът за обучение на специалисти, посочени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА за работа със специализираните Софтуерни продукти е до края на срока на Етап 3, по алинея (4.2.3).

(4.5) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да извършва гаранционна поддръжка на внедрените Софтуерни продукти, в срок от 24 месеца след приемане в експлоатация на системата, считано от датата на двустранно подписания Приемо-предавателен протокол по алинея (5.1.4).

(4.6) Мястото на доставка и внедряване на Софтуерните продукти е Република България, гр. София, гр. Русе и гр. Лом (Трансграничен регион Румъния-България).

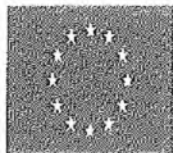
## **Член 5. Условия на доставка**

### **(5.1) Доставка**

(5.1.1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да достави Софтуерните Продукти, предмет на Договора със свои сили и средства и с технически характеристики и в състояние годно за провеждане на проверка на функционалността им и да ги внедри в системите/устройствата, посочени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА в срока по алинея (4.2). Софтуерните продукти ще се считат за доставени в степен годна за проверка на функционалността им, ако отговарят на изискванията на точки 5-9 от Техническата спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА.

(5.1.2) Заедно с изпълнение на задълженията по алинея (5.1.1) и в срока по алинея (4.1) и алинея (4.2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изготвя и предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА отчет за

5



EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND  
INVESTING IN YOUR FUTURE!



GOVERNMENT OF ROMANIA



GOVERNMENT OF BULGARIA

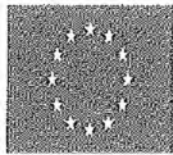


извършената работа (доклади и техническа документация), в които описва резултати от изпълнението на етапите и дейностите по проекта. Отчетът (доклади и техническа документация) се предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА във вид и във формати, съгласно изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА, посочени в точка 9 от Техническата спецификация. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изготвя Встъпителен доклад до един месец, считано от влизане в сила на договора, Междинни доклади – при приключване на всяка от дейностите и поддейностите и/или при настъпване на събитие, както и Окончателен доклад – за изпълнението на договора.

(5.1.3.) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИАМА е длъжен в срок от 3 (три) работни дни от датата на интегриране на Софтуерните продукти по алинея (5.1.1) и на получаване на отчета по алинея (5.1.2) да ги прегледа и да извърши, съвместно с представители на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, които той е длъжен да осигури, проверка на функционалността на Софтуерните продукти. След провеждане на тестовете, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИАМА изпраща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ констативен протокол, съдържащ описание на констативните недостатъци, неточности, пропуски, дефекти, несъответствия, проблеми във функционалността и други проблеми (наричани по-нататък „Недостатъци“) свързани със Софтуерните продукти.

(5.1.4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да отстрани всички Недостатъци, констатирани по отношение на Софтуерните продукти и функционалността им, в срок от 5 (пет) работни дни от получаване на констативния протокол по предходния член. Ако след изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по настоящата точка, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИАМА отново констатира Недостатъци или каквито и да било проблеми свързани Софтуерните продукти и функционирането им, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да ги отстрани незабавно, при получаване на съобщение за това от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИАМА. След отстраняването на всички констатирани Недостатъци, Страните подписват двустранно Приемо-предавателен протокол за доставка и интегриране на Софтуерните продукти и осъществена проверка на функционалността им („Приемо-предавателен протокол“).

В случай че Недостатъците са съществени и не бъдат отстранени до крайния срок за двустранно подписване на Приемо-предавателния протокол, посочен в алинея (4.3) или при пълно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да разработи и интегрира Софтуерните продукти в системите/устройствата, посочени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА в този срок, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИАМА има право да прекрати Договора, както и право да получи неустойка в размер на сумата по гаранцията за изпълнение на Договора, както и да получи обратно всички платени авансово от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА суми, с изключение на авансово платените суми за продуктите, които са доставени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и



EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND  
INVESTING IN YOUR FUTURE!



GOVERNMENT OF ROMANIA



GOVERNMENT OF BULGARIA



приети от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА, включително да усвои сумите по предоставените гаранции.

#### **(5.2) Обучение на персонала**

(5.2.1) В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има определени изисквания към квалификацията и образованието на специалистите, които ще бъдат обучавани, той е длъжен да уведоми за това ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА, писмено, в срок до 30 (тридесет) дни от подписване на настоящия Договор. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИАМА предоставя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ списък на лицата, които следва да бъдат обучени за работа със Софтуерните продукти в срок от 30 (тридесет) дни от получаване на изискванията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или изтичане на срока по предходното изречение. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА може да заменя специалисти от предоставения списък, не по късно от 10 (десет) дни преди изтичане на срока за обучение по алинея (4.4).

(5.2.2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да приключи обучението на специалистите, посочени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА в срок до края на Етап 3, по алинея (4.2.3). Времето и графикът на обучение се съгласуват писмено между Страните, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ осигурява присъствие на обучаванци за договорените в графика период и часове.

(5.2.3) За извършеното обучение Страните, или упълномощени от тях лица подписват двустранен протокол, неразделна част от настоящия Договор. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не носи отговорност за забавяне или непровеждане на обучението поради отсъствие на специалистите, посочени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА по време на периода на обучението, при условие, че е уведомил писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА за такова отсъствие.

#### **Член 6.**

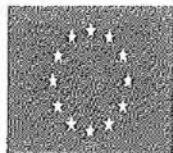
Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е сключил договор/договори за подизпълнение, работата на подизпълнителите се приема от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА в присъствието на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и подизпълнителя по реда и при условията на настоящия Договор, приложими към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

### **IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

#### **Член 7. Права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

(7.1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

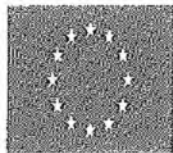
- (i) да разработи и внедри в системите/устройствата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА, посочени в член 1 от този Договор, съгласно Техническата спецификация на



ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИАМА, Техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в сроковете и при останалите условия на този Договор;

- (i) да изпълни възложената му работа така, че тя да бъде напълно годна и функционална за предвиденото в този Договор предназначение, а именно: доставка, адаптиране, надграждане и внедряване на специализиран софтуер за инспекция на корабите, плаващи по р. Дунав;
- (ii) да спазва указанията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА относно извършената работа;
- (iii) да спазва режима на достъп и правилата за вътрешния ред и безопасност на работа в помещенията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА;
- (iv) да не разгласява информация за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА и/или негови клиенти и/или други негови съконтрагенти, станала му известна при или по повод изпълнение на възложената му с този Договор работа;
- (v) да третира всяка получена информация като строго конфиденциална, съответно да не я разкрива пред трети лица;
- (vi) при поискване от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА, да върне или унищожи за негова сметка всички документи получени във връзка с извършената работа;
- (vii) при изпълнение на възложената му с този Договор работа, да не нарушава авторските и другите сродни права на трети лица и да спазва всички разпоредби на действащото българско законодателство във връзка със защита на правата на интелектуална собственост на трети лица. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че Софтуерните продукти, така както са доставени не накърняват никакви права на интелектуална собственост, притежавани от трети лица. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че притежава всички необходими права на интелектуална собственост или за своя сметка ще осигури законосъобразно придобиване на всички права и други съгласия, необходими му за изпълнение на предмета на Договора;
- (viii) да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА пълна документация на български език и английски език на електронен и/или хартиен носител за функционалността на Софтуерните продукти, включително инструкции за администриране и работа със Софтуерните продукти;
- (ix) да осигури гаранционна поддръжка при условията на този Договор;
- (x) да предостави на разположение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА всички програмни кодове, включително и изходния код (sourcecode) на Софтуерните продукти, заедно с документация и описание на логическите връзки, заложили в него, на хартиен и технически (електронен) носител в съответствие с изискванията на Техническата спецификация;
- (xi) да съхранява всички документи по изпълнението на настоящия Договор за период от 5 (пет) години след датата на приключване и отчитане на проект „Разработване на обща база данни и правна рамка за корабни проверки, извършвани в общия българо-румънски





EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND  
INVESTING IN YOUR FUTURE!



GOVERNMENT OF ROMANIA



GOVERNMENT OF BULGARIA



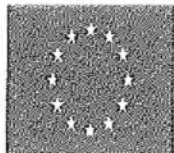
участък на р. Дунав чрез интерфейс към националната речна информационна система (RIS) – DANRISS., финансиран чрез Програма за трансгранично сътрудничество ИНТЕРРЕГ V-A Румъния - България 2014 – 2020 г.

- (xii) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави възможност на Управляващия орган, националните одитиращи власти, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата, Съвета за координация в борбата с правонарушенията, засягащи финансовите интереси на Европейските общности – Република България и външните одитори да извършват проверки на място на изпълнението на проекта и да извършват пълен одит, ако е нужно, въз основа на оправдателни документи за отчетеното, счетоводни документи и всякакви други документи, имащи отношение към финансирането на проекта. Такива проверки могат да бъдат извършвани до 5 (пет) години след датата на приключване и отчитане на проект „Разработване на обща база данни и правна рамка за корабни проверки, извършвани в общия българо-румънски участък на р. Дунав чрез интерфейс към националната речна информационна система (RIS) – DANRISS., финансиран чрез Програма за трансгранично сътрудничество ИНТЕРРЕГ V-A Румъния - България 2014 – 2020 г.
- (xiii) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 5 (*пет*) дни от сключване на настоящия Договор. В срок до 3 дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 11 от ЗОП.
- (7.2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:
- (i) при своевременно и точно изпълнение на задълженията си по настоящия Договор да получи уговорената цена, в сроковете и при условията на този Договор;
  - (ii) да изисква разяснения и информация от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА във връзка с изпълнението на поетите задължения по настоящия Договор;
  - (iii) да получава необходимото съдействие от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА при изпълнение на задълженията си по този Договор.

## Член 8. Права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА

(8.1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА се задължава:

9

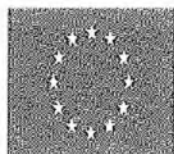


- (i) да плати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ уговорената цена в сроковете и при условията на настоящия Договор;
- (i) да окаже необходимото съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на възложената му работа, включително като предостави информация и достъп до данните, които ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е изискал във връзка с изпълнение на задълженията си по настоящия Договор, в това число и данните съгласно Приложение № 1 – Техническа спецификация;
- (ii) да предостави на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ технически изправни устройства и всички други материални технически средства, необходими за изработката и внедряването на Софтуерните продукти;
- (iii) да осигурява необходимия достъп и условия на работа при посещение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или негови служители в сградите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА;
- (iv) да осигури за срока на Договора дистанционен достъп до устройствата (когато е възможно), на които са или ще бъдат инсталирани Софтуерните продукти, както и до всички други устройства с които Софтуерните продукти ще се интегрират, за целите на изработка, внедряване и последващата техническа поддръжка на Софтуерните продукти с цел осъществяване на гаранционна поддръжка;

да осигури необходимите лицензи и/или да придобие необходимите права на интелектуална собственост върху софтуера и/или софтуерни продукти (софтуерен пакет с електронна база данни и оборудване, които са необходими за интегрирането/конфигурирането/друго на Софтуерните продукти и за надлежното изпълнение на настоящия Договор.

**(8.2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА има право:**

- (i) във всеки момент от изпълнението на този Договор, да извършва проверка относно качеството, стадия на изпълнение, техническите спецификации и др. на Софтуерните продукти;
- (ii) във всеки момент от изпълнението на този Договор да дава предложения за допълнения и изменения с цел оптимизация на Софтуерните продукти, без да изменя предмета на Договора;
- (iii) да прави предложения във връзка с организацията на работния график, в случаите, в които за извършването на работата по настоящия Договор е необходимо участието на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА или на негови служители.



EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND  
INVESTING IN YOUR FUTURE!



GOVERNMENT OF ROMANIA



GOVERNMENT OF BULGARIA



## V. ГАРАНЦИОННА ПОДДРЪЖКА

### Член 9.

(9.1) Срокът за гаранционна поддръжка на Софтуерните продукти е 24 месеца след приемане на работата с двустранно подписан Приемо-предавателен протокол по алинея (5.1.4).

(9.2) В случай че се установят скрити Недостатъци, за които ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е бил уведомен в срока по предходната алинея (9.1), той е длъжен да ги отстрани за своя сметка в най-кратък срок, съгласуван между Страните. Гаранционният срок не тече от момента на предявяване на рекламацията до нейното отстраняване.

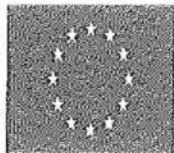
(9.3) За възникналите в гаранционния срок Недостатъци по Софтуерните продукти, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИАМА уведомява писмено и/или по електронна поща и/или по факс ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. В зависимост от приоритета на проблема, Изпълнителят, съгласувано с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА е длъжен да започне работа по отстраняването на Недостатъците, в сроковете посочени в Техническата спецификация (Приложение № 1), а именно:

- Висок приоритет - до 4 часа в рамките на работния ден, считано от уведомяването от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА.
- Среден приоритет - в рамките на следващия работен ден, считано от уведомяването от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА.
- Нисък приоритет - До 3 работни дни, считано от уведомяването от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА.

Срокът за гаранционна поддръжка на Софтуерните продукти, се удължава със срока през който е траело отстраняването на Недостатъците

(9.4.) Недостатъци настъпили в резултат на изменение на дизайна и/или конфигурацията на Софтуерните продукти или на неправилното им използване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА или от негови служители не се покрива от гаранцията, съответно са за сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА.

(9.5) Без оглед на предоставената гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че Софтуерните продукти ще представляват завършено, интегрирано решение на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА и ще осигуряват функционалността и добрата работа на системата, в която са интегрирани, съгласно Техническата спецификация. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поема отговорност за успешното взаимодействие и интегриране на всички продукти и компоненти доставени в изпълнение на Договора.



EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND  
INVESTING IN YOUR FUTURE!



GOVERNMENT OF ROMANIA



GOVERNMENT OF BULGARIA



## VI. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ. ГАРАНЦИЯ ЗА АВАНСОВО ПЛАЩАНЕ

### Член 10. Видове гаранции и форма на гаранциите

#### (10.1) Видове и размер на гаранциите

(10.1.1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира изпълнението на произтичащите от настоящия Договор свои задължения с гаранция за изпълнение в размер на 4 % (четири процента) от стойността на Договора по алинея (2.1) без ДДС или сумата от 42 214.60 лева (четиридесет и две хиляди двеста и четиринадесет лева и шестдесет стотинки);

(10.1.2) Изпълнителят предоставя гаранция за авансово плащане за пълния размер на аванса с начислен ДДС в размер на 759 862,76 лева (седемстотин петдесет и девет хиляди осемстотин шестдесет и два лева и седемдесет и шест стотинки), представляваща 60 % (шестдесет процента) от цената на Договора по алинея (2.1) или сумата от 1 266 437, 94 лева (едни милион двеста шестдесет и шест четристотин тридесет и седем лева и деветдесет и четири стотинки).

(10.1.3) Изпълнителят представя документи за внесени гаранции за изпълнение на Договора и за гарантиране на авансовото плащане към датата на сключването му.

#### (10.2) Форма на гаранциите

Изпълнителят избира формата на гаранцията измежду една от следните:

- (i) парична сума внесена по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА;
- (ii) банкова гаранция;
- (iii) застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

### Член 11. Изисквания по отношение на гаранциите

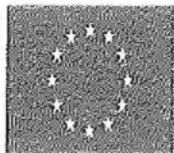
(11.1) Когато гаранцията се представя във вид на парична сума, тя се внася по следната банкова сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА:

**Банка: ОББ АД**

**BIC: UBBSBGSF**

**IBAN: BG51UBBS88883319833500**

Всички банкови разходи, свързани с преводите на сумата са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;



(11.2) Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя банкова гаранция, се представя оригиналът ѝ, като тя е безусловна, неотменяема и непрехвърляема като покрива 100 % (сто процента) от стойността на гаранцията за изпълнение и/или от гаранцията за обезпечаване на авансовото плащане със срок на валидност, срокът на действие на договора, плюс 60 (*шестдесет*) дни за гаранцията за изпълнение и срокът за усвояване на авансовото плащане плюс 60 (*шестдесет*) дни за гаранцията, обезпечаваша авансовото плащане.

Срокът за окончателно освобождаване на сумата по гаранцията за изпълнение в размер на 1 % (един процент) от стойността на Договора включва срока на Договора и срока на гаранционната поддръжка. Формата и съдържанието на банковите гаранции се съгласуват предварително, преди издаването им с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА.

(11.2.1) Страните се съгласяват, в случай на учредяване на банкова гаранция, тя да съдържа условие, че при първо поискване банката следва да заплати сумата по гаранцията независимо от направените възражения и защита, възникващи във връзка с основните задължения.

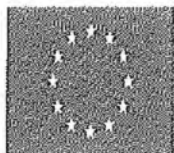
(11.2.2) Всички разходи, свързани с обслужването на превода на гаранцията, включително при нейното възстановяване, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(11.3) Застраховката, която обезпечаваша изпълнението, чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, е със срок на валидност, срока на действие на договора, плюс 60 (*шестдесет*) дни, съответно, застраховката, която обезпечаваша авансовото плащане е със срок до усвояване на авансовото плащане плюс 60 (*шестдесет*) дни. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИАМА следва да бъде посочен като трето ползващо се лице по тази застраховка. Застраховката следва да покрива отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при пълно или частично неизпълнение на Договора, съответно при неусвояване или невръщане на авансовото плащане не може да бъде използвана за обезпечение на неговата отговорност по друг договор. Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИАМА, при наличие на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Текстът на застрахователната полица задължително се съгласува с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА.

## **Член 12. Задържане и освобождаване на гаранциите**

(12.1). ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИАМА освобождава гаранцията за изпълнение на Договора на етапи и при условия, както следва:

(12.1.1) частично освобождаване в размер на 1 % (един процент) от стойността на Договора в размер на 10 553, 65 лева (десет хиляди петстотин петдесет и три лева и шестдесет и пет стотинки), в срок до 30 (тридесет) дни, считано от датата на одобряване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА с двустранно подписан Приемо-предавателен протокол на представения Междинен доклад за изпълнението на Етап 1;



EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND  
INVESTING IN YOUR FUTURE!



GOVERNMENT OF ROMANIA



GOVERNMENT OF BULGARIA



(12.1.1.1.) частично освобождаване в размер на 1 % (един процент) от стойността на Договора в размер на 10 553, 65 лева (десет хиляди петстотин петдесет и три лева и шестдесет и пет стотинки), в срок до 30 (тридесет) дни, считано от датата на одобряване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА с двустранно подписан Приемо-предавателен протокол на представения Междинен доклад за изпълнението на Етап 2;

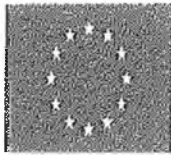
(12.1.1.2.) частично освобождаване в размер на 1 % (един процент) от стойността на Договора в размер на 10 553, 65 лева (десет хиляди петстотин петдесет и три лева и шестдесет и пет стотинки), в срок до 30 (тридесет) дни, считано от датата на одобряване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА с двустранно подписан Приемо-предавателен протокол на представения Окончателен доклад за изпълнението на Етап 3 и след обучението на персонала на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА за работа със Софтуерните продукти, констатирано с протокола по алинея (5.2.3), при липса на възражения по изпълнението и при условие, че сумите по гаранциите не са задържани или не са настъпили условия за задържането им.

(12.1.2.) окончателно освобождаване на сумата по гаранцията в размер 1 % (един процент) от стойността на Договора в размер на 10 553, 65 лева (десет хиляди петстотин петдесет и три лева и шестдесет и пет стотинки) се освобождава в срок до 30 (*тридесет*) дни, след изтичане на срока за гаранционна поддръжка на Софтуерните продукти, посочен в алинея (4.5) от настоящия Договор, при липса на възражение от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА по изпълнението и при условие, че сумите по гаранциите не са задържани или не са настъпили условия за задържането им.

(12.2) Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е представил банкова гаранция за изпълнение на Договора, преди частичното ѝ освобождаване следва да представи гаранция за изпълнение в остатъчния изискуем по Договора размер на гаранцията след приспадане на сумата по алинея (12.1.1).

(12.3) Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е внесъл гаранцията за изпълнение на Договора по банков път, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА освобождава съответната част от нея в срока и при условията на алинея (12.1).

(12.4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИАМА освобождава гаранцията, обезпечаванца авансовото плащане в срок до 3 (*три*) дни след усвояване или връщане на аванса, като авансът се счита за усвоен след доставка и интегриране на Софтуерните продукти и осъществена проверка на функционалността им, без забележки, констатирана с двустранно подписване на Приемо-предавателния протокол по алинея (5.1.4) и след обучението на персонала на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА за работа със Софтуерните продукти, констатирано с протокола по алинея (5.2.3).



EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND  
INVESTING IN YOUR FUTURE!



GOVERNMENT OF ROMANIA



GOVERNMENT OF BULGARIA



(12.5) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИАМА не дължи лихви върху сумите по предоставените гаранции, независимо от формата, под която са предоставени.

(12.6) Гаранциите не се освобождават от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

(12.7.) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИАМА има право да задържи изцяло или частично гаранцията за изпълнение и/или обезпечаваща авансовото плащане, при пълно или частично неизпълнение на задълженията по настоящия Договор от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и/или при разваляне или прекратяване на настоящия Договор по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съответно при възникване на задължения за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за връщане на авансово платени суми. В тези случаи, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИАМА има право да задържи от гаранцията за изпълнение суми, покриващи отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за неизпълнението, а от гаранцията, обезпечаваща авансовото плащане – сумата в размер на авансовото плащане, при условие че същото не е усвоено или върнато на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА.

(12.8) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИАМА има право да задържа от сумите по гаранцията за изпълнение суми, равни на размера на начислените неустойки и обезщетения по настоящия Договор, поради неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

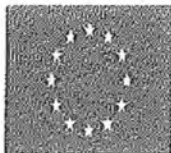
(12.9) В случай на задържане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА на суми от гаранциите, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен в срок до 5 (пет) дни да допълни съответната гаранция до размера ѝ, уговорен в алинея (10.1), като внесе задържаната от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА сума по сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА или учреди банкова гаранция за сума в размер на задържаната, или да застрахова отговорността си до размера в алинея (10.1).

## VII. АВТОРСКИ ПРАВА

### Член 13.

(13.1) Страните се споразумяват изрично и потвърждават, че авторските и всички сродни права и собствеността върху изработените Софтуерни продукти, техният изходен програмен код, дизайнът на интерфейсите и базите данни, чиято разработка е предмет на Договора и всички съпътстващи изработката им проучвания, разработки, скици, чертежи, планове, модели, документи, софтуер, дизайни, описания, документи, данни, файлове, матрици или каквито и да било средства и носители и свързаната с тях документация и

15



EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND  
INVESTING IN YOUR FUTURE!



GOVERNMENT OF ROMANIA



GOVERNMENT OF BULGARIA



други продукти, възникват директно за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА, в пълния им обем, съгласно действащото законодателство, а в случай че това не е възможно ще се считат за прехвърлени на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА в пълния им обем, без никакви ограничения в използването, изменението и разпространението ими без ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИАМА да дължи каквито и да било допълнителни плащания и суми освен договорената цена по алинея (2.1). Софтуерните продукти трябва да отговарят на критериите за софтуер с отворен код. За разработка трябва да се използват хранилището и системата за контрол на версиите, поддържани от Държавна агенция "Електронно управление". ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ потвърждава, че Техническата спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА и цялата информация предоставена му от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА за изпълнение на задълженията му по настоящия Договор, са изключителна собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА и същият притежава авторските права върху тях, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ единствено адаптира концесията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА във вид и по начин, позволяващи използването ѝ за посочените по-горе цели, като всички адаптации, направени в изпълнение на този Договор, както и авторските права върху тях остават изключителна собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА и могат да бъдат използвани по негово собствено усмотрение свободно в други проекти, развивани или осъществявани от него.

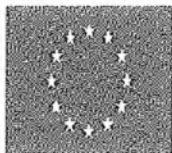
(13.2) Настоящият Договор се счита и следва да бъде тълкуван като договор за създаване на обект на авторско право (произведение) по поръчка, съгласно член 42 (1) от Закон за авторското право и сродните му права, обн. ДВ, бр. 56 от 29.06.1993 с последващите му изменения и допълнения („ЗАПСП“), като Страните изрично се съгласяват и споразумяват, че:

- (i) авторските права върху Софтуерните продукти и части от тях, включително имуществените права съгласно раздел II от ЗАПСП и прехвърлимите неимуществени права, съгласно член 15 от ЗАПСП ще възникнат и принадлежат изцяло и безусловно на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ декларира и гарантира, че те няма да бъдат обременени с каквито и да било тежести, залози, искове, претенции на трети лица, възбрани и други тежести или права на трети лица;
- (ii) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА изключителни права по смисъла на член 36, ал. 2 от ЗАПСП за използване на Софтуерните продукти и техни елементи, и обектите, изброени в алинея (13.1) или части от тях, в случай че авторските права върху тях не могат да възникнат директно за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА,

като Страните потвърждават, че договорената цена по алинея (2.1), включва предоставянето на правата съгласно точки (i) и (ii) по-горе и че така определената цена е достатъчна, справедлива и определена по взаимно съгласие на Страните.

16





EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND  
INVESTING IN YOUR FUTURE!



GOVERNMENT OF ROMANIA



GOVERNMENT OF BULGARIA



(13.3) За избягване на съмнение, Страните потвърждават и се съгласяват, че правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА върху Софтуерните продукти и обектите, изброени в алинея (13.1), включително и изключителното право на ползване по точка (ii) обхващат всички видове използване, както е предвидено в ЗАПСИ, без никакви ограничения по отношение на срокове и територия, включително но не само: право на ползване, промяна, изменение, възпроизвеждане, публикуване, разпространение, продажба, адаптиране, прехвърляне, представяне, маркетинг, разпореждане по какъвто и да било начин и с каквито и да било средства в най-широк възможен смисъл и по най-широк възможен начин за целия срок на действие и закрила на авторското право, за всички държави, където това право може да бъде признато. Това право на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА е без ограничение по отношение на броя на възпроизвеждането, разпространението или представянето и е валидно за всички държави, езици и начин на опериране.

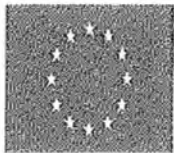
Освен това ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ потвърждава и се съгласява, че цялата търговска репутация и ползи, произтичащи от Софтуерните продукти ще възникват и принадлежат на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма да има каквито и да било права и/или претенции в това отношение. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ също потвърждава и се съгласява, че не притежава, няма и не може да предявява претенции по отношение на каквито и да било права на интелектуална собственост върху Софтуерните продукти.

(13.4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да прехвърля на трети лица каквито и да било права свързани със Софтуерните продукти, включително, но не само правото на ползване и/или на промяна, както и няма право да използва и/или прехвърля, разкрива или предоставя по какъвто и да било начин на трети лица концепцията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА, съдържаща се в Техническата спецификация и останалите договорни документи.

## VIII. НЕУСТОЙКИ

### Член 14.

(14.1) При забавено изпълнение на задължения по Договора от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в нарушение на предвидените в този Договор срокове, същият заплаща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА неустойка в размер на 0,1 % (нула цяло и един процент) от сумата по алинея (2.1) за всеки просрочен ден, но не повече от 10% (десет на сто) от общата цена на Договора по алинея (2.1).



EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND  
INVESTING IN YOUR FUTURE!



GOVERNMENT OF ROMANIA



GOVERNMENT OF BULGARIA



(14.2) При забава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА за изпълнение на задълженията му за плащане по Договора, същият заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ неустойка в размер на 0,1 % (нула цяло и един процент) от дължимата сума за всеки просрочен ден, но не повече от 10% (десет на сто) от общата цена на Договора по алинея (2.1).

(14.3) При неизпълнение или лошо изпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на задълженията му за обучение на персонала на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА или друго задължение по Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 10% (десет на сто) от общата цена на Договора по алинея (2.1).

(14.4) При системно (три и повече пъти) неизпълнение, включително отказ за изпълнение на задълженията за гаранционна поддръжка в срока по гаранцията, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА неустойка в размер на 10% (десет на сто) от общата цена на Договора по алинея (2.1).

(14.5) При пълно неизпълнение на задълженията за гаранционна поддръжка в срока по гаранцията, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИАМА има право да прекрати незабавно Договора, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА, връщане на сумата за гаранционна поддръжка, заедно с неустойка в размер на 10% (десет на сто) от общата цена на Договора по алинея (2.1).

(14.6) При нарушение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на правата на Интелектуална собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 10% (десет на сто) от общата цена на Договора по алинея (2.1).

(14.7) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА може да претендира обезщетение за нанесени вреди и пропуснати ползи по общия ред, независимо от начислените неустойки и независимо от усвояването на гаранцията за изпълнение.

(14.8.) Неустойките се заплащат незабавно, при поискване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА, по следната банкова сметка:

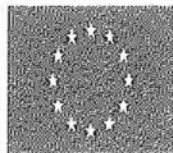
**Банка: ОББ АД**

**BIC: UBBSBGSF**

**IBAN: BG33UBBS88883119833501**

В случай че банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА не е заверена със сумата на неустойката в срок от 15 (петнадесет) дни от искането на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА за плащане на неустойка, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИАМА има право да задържи съответната сума от гаранцията за изпълнение.

18



EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND  
INVESTING IN YOUR FUTURE!



GOVERNMENT OF ROMANIA



GOVERNMENT OF BULGARIA



## IX. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ

### Член 15. Общи условия приложими към Подизпълнителите

(15.1) За извършване на дейностите по Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да ползва само подизпълнителите, посочени от него в офертата, въз основа на която е избран за ИЗПЪЛНИТЕЛ.

(15.2) Процентното участие на подизпълнителите в цената за изпълнение на Договора не може да бъде различно от посоченото в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(15.3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ може да извършва заявка на посочените подизпълнители за изпълнение на Договора, както и да включва нови подизпълнители в предвидените в ЗОП случаи.

(15.4) Независимо от използването на подизпълнители, отговорността за изпълнение на настоящия Договор е на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

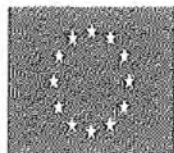
(15.5) Сключването на договор с подизпълнител, който не е обявен в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и не е включен по време на изпълнение на Договора по предвидения в ЗОП редни изпълнението на дейностите по договора от лице, което не е подизпълнител, обявено в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, се счита за неизпълнение на Договора и е основание за едностранно прекратяване на договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА и за усвояване на пълния размер на гаранцията за изпълнение.

### Член 16. Договори с подизпълнители

(16.1) При сключването на Договорите с подизпълнителите, оферирани в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, последният е длъжен да създаде условия и гаранции, че:

- (i) приложимите клаузи на Договора са задължителни за изпълнение от подизпълнителите;
- (ii) действията на Подизпълнителите няма да доведат пряко или косвено до неизпълнение на Договора;
- (iii) при осъществяване на контролните си функции по договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИАМА ще може безпрепятствено да извършва проверка на дейността и документацията на подизпълнителите.

19



EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND  
INVESTING IN YOUR FUTURE!



GOVERNMENT OF ROMANIA



GOVERNMENT OF BULGARIA



## **Член 17. Разплащане с подизпълнители**

(17.1) Когато частта от поръчката, която се изпълнява от подизпълнител, може да бъде предадена като отделен обект на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИАМА заплаща вознаграждение за тази част директно на подизпълнителя.

(17.2) Разплащанията по алинея (17.1) се осъществяват въз основа на искане, отправено от подизпълнителя до ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА чрез ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, който е длъжен да го предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА в 15-дневен срок от получаването му.

(17.3) Към искането по алинея (17.2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

(17.4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИАМА има право да откаже плащане по алинея (17.2), когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказа.

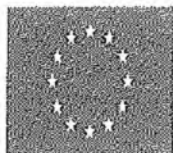
## **X. УСЛОВИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА**

### **Член 18.**

(18.1) Настоящият Договор се прекратява в следните случаи:

- (i) по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
- (ii) с изтичане на уговорения срок;
- (iii) когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка – предмет на Договора, извън правомощията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати – с писмено уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА, веднага след настъпване на обстоятелствата;
- (iv) при настъпване на невиновна невъзможност за изпълнение непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, възникнало след сключването на Договора („непреодолима сила“) продължила по-дълго от 30 (тридесет) дни;
- (v) при прекратяване на юридическо лице – Страна по този Договор без правоприемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;

20



(vi) при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРСЛ;

(vii) всяка от Страните може да развали този Договор при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на този Договор не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

(18.2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИАМА може да прекрати Договора едностранно без предизвестие и с уведомление, изпратено до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

- (i) При системно (три и повече пъти) неизпълненена задълженията за гаранционна поддръжка в срока погаранцията, както и при пълно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за гаранционна поддръжка; или
- (ii) при пълно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за обучение на персонала на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА; или
- (iii) използва подизпълнител, без да е декларирал това в документите за участие, или използва подизпълнител, който е различен от този, който е посочен, освен в случаите, в които замяната, съответно включването на подизпълнител е извършено със съгласието на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА и в съответствие със ЗОП и настоящия Договор;

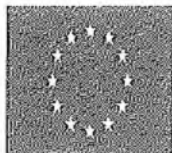
(18.3) ВЪЗЛОЖИТЕЛИТЕ прекратяват Договора в случаите по чл. 118, ал. 1 от ЗОП, без да дължат обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

(18.4) Прекратяването става след уреждане на финансовите взаимоотношения между Страните за извършените от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и одобрени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА дейности по изпълнение на Договора.

(18.5) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИАМА може да развали Договора по реда и при условията предвидени в него или в приложимото законодателство

#### Член 19.

Настоящият Договор може да бъде изменен или допълван от Страните при условията на чл. 116 от ЗОП.



EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND  
INVESTING IN YOUR FUTURE!



GOVERNMENT OF ROMANIA



GOVERNMENT OF BULGARIA



## XI. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

### Член 20.

(20.1) Страните се освобождават от отговорност за неизпълнение на задълженията си, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила. Никоя от Страните не може да се позовава на непреодолима сила, ако е била в забава и не е информирала другата Страна за възникването на непреодолима сила.

(20.2) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна незабавно при настъпване на непреодолимата сила.

(20.3) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира.

(20.4) Не може да се позовава на непреодолима сила оная Страна, чиято небрежност или умислени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

## XII. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ

### Член 21.

(21.1) Страните се съгласяват да третират като конфиденциална следната информация, получена при и по повод изпълнението на Договора:

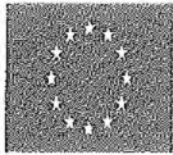
Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо пазоваване на придобит професионален опит от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(21.2) Никоя Страна няма право без предварителното писмено съгласие на другата да разкрива по какъвто и да е начин и под каквато и да е форма конфиденциална информация, на когото и да е, освен пред своите служители и/или консултанти. Разкриването на конфиденциална информация пред такъв служител/консултант се осъществява само в необходимата степен и само за целите на изпълнението на Договора и след посмане на съответните задължения за конфиденциалност.

## XIII. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

### Член 22.

За всички неуредени в настоящия Договор въпроси се прилага действащото българско законодателство.



EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND  
INVESTING IN YOUR FUTURE!



GOVERNMENT OF ROMANIA



GOVERNMENT OF BULGARIA



## **Член 23.**

(23.1) Упълномощени представители на Страните, които могат да приемат и правят изявления по изпълнението на настоящия Договор са:

### **1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА:**

Адрес за кореспонденция: гр. София, 1000, ул. „Дякон Игнатий“ 9

Тел.: 0700 10 145

e-mail: [bma@marad.bg](mailto:bma@marad.bg)

Лице за контакт: Петър Киров - главен секретар на Изпълнителна агенция „Морска администрация“

### **2. ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ „СТЕМО“ ООД:**

Адрес за кореспонденция: гр. София, 1407 бул. „Черни връх“ 51 Б

Тел.: 02 816 2300

Факс: 02 816 2302

e-mail: [sf.office@stemo.bg](mailto:sf.office@stemo.bg)

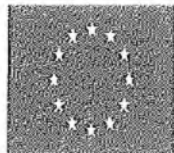
Лице за контакт: Стефан Джурелов, Ръководител екип Корпоративни продажби

(23.2) Всички съобщения и уведомления, свързани с изпълнението на този Договор, следва да съдържат наименованието и номера на Договора, да бъдат в писмена форма за действителност.

(23.3) Страните се задължават да се информират взаимно за всяка промяна на правния си статут, адресите си на управление, телефоните и лицата, които ги представляват.

(23.4) Официална кореспонденция между Страните се разменя на посочените в настоящия Договор адреси на управление, освен ако Страните не се информират писмено за други свои адреси. При неупредително или несвоевременно уведомяване за промяна на адрес, кореспонденцията изпратена на адресите по настоящия член 24 се считат за валидно изпратени и получени от другата Страна.

(23.5) Всички съобщения и уведомления се изпращат по пощата с препоръчана пратка или по куриер. Писмените уведомления между Страните по настоящия Договор се считат за валидно изпратени по факс с автоматично генерирано съобщение за получаване от адресата или по електронната поща на страните, подписани с електронен подпис.



EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND  
INVESTING IN YOUR FUTURE!



GOVERNMENT OF ROMANIA



GOVERNMENT OF BULGARIA



#### **Член 24.**

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да прехвърля своите права или задължения по настоящия Договор на трети лица, освен в случаите предвидени в ЗОП.

#### **Член 25.**

(25.1) Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, ще бъдат разрешавани първо по извънсъдебен ред чрез преговори между двете Страни, като в случай на спор, всяка Страна може да изпрати на другата на посочените адреси за кореспонденция по-долу покана за преговори с посочване на дата, час и място за преговори.

(25.2) В случай на непостигане на договореност по реда на предходната алинея, всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване ще бъдат отнасяни за разглеждане и решаване от компетентния съд на Република България по реда на ГПК.

#### **Член 26.**

Нищожността на някоя от клаузите по Договора или на допълнително уговорени условия не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

#### **Член 27**

При подписването на настоящия Договор се представиха следните документи:

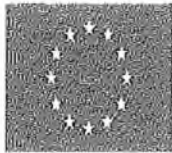
1. Изискуемите съгласно чл. 58, ал. 1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) документи, доказващи липсата на основания за отстраняване.
2. Доказателства за съответствието с поставените критерии за подбор, съгласно чл. 67, ал. 5 и 6 от ЗОП,
3. Гаранция за изпълнение в размер на 4 % (четири процента) от стойността на Договора без включен ДДС и гаранция за авансово плащане за пълния размер на аванса с начислен с начислен ДДС, представляваща 60 % (шестдесет процента) от цената на Договора.

Неразделна част от настоящия Договор са следните приложения:

1. *Приложение № 1* – Техническа спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА;

24





EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND  
INVESTING IN YOUR FUTURE



GOVERNMENT OF ROMANIA



GOVERNMENT OF BULGARIA



2. Приложение № 2 – Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
3. Приложение № 3 – Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
4. Приложение № 4 – Гаранция за изпълнение;
5. Приложение № 5 – Гаранция за авансово плащане;

Настоящият Договор се подписва в 6 (шест) еднообразни екземпляра – 5 (пет) за ВЪЗЛОЖИТЕЛИТЕ и 1 (едни) за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ИАМА

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

*На осн. Чл.2.ал.1 от ЗЗЛ*

**ИВАЙЛЮ МОСКОВСКИ**  
Министър на транспорта,  
информационните технологии  
и съобщенията

*На осн. Чл.2.ал.1 от ЗЗЛ*

**ГЕОРГИ ТИХОВ**  
Управител на на „СТЕМО“ ООД

*На осн. Чл.2.ал.1 от ЗЗЛ*

**ИВАН ИВАНОВ**  
Директор на дирекция „Финанси“,  
МТИТС

*На осн. Чл.2.ал.1 от ЗЗЛ*

**ПЕТЪР КИРОВ**  
За изпълнителен директор на  
Изпълнителна агенция „Морска  
администрация“, съгласно  
заповед № 3-130/01.08.2018 г.

*На осн. Чл.2.ал.1 от ЗЗЛ*

**ЮЛИЯН ПОПОВ**  
Директор дирекция „АПФСО“,  
ИАМА